



THE AFFORDABLE CARE ACT

Do you and your family need health insurance?

Worried you can't afford it?

If you or someone you love is uninsured right now, there's good news: You have until **March 31, 2014**, to enroll in a healthcare plan through the Affordable Care Act (ACA) for coverage this year. For coverage in 2015, open enrollment is from Nov. 15, 2014, through Jan. 15, 2015. Government subsidies are available for those earning between 100 percent and 400 percent of the poverty rate.

DON'T GO WITHOUT THE HEALTHCARE YOU NEED.

TO LEARN MORE, VISIT www.nystateofhealth.ny.gov
or call **1-855-355-5777**.

Take the first step to coverage. You'll be glad you did!



A Union of Professionals





LA LEY DE ASISTENCIA SEQUIBLE (ACA)

¿Usted y su familia necesitan seguro médico? ¿Le preocupa que no se lo pueda permitir?

Si usted o algún ser querido está sin seguro en este momento, hay buenas noticias:

Usted tiene hasta el **31 de marzo de 2014** para inscribirse en un plan de salud a través de la Ley de Asistencia Asequible (ACA por sus siglas en inglés) para la cobertura este año. Para la cobertura en el 2015, la inscripción abierta es del 15 de noviembre de 2014 hasta el

15 de enero de 2015. Los periodos especiales de inscripción de 30 días también están disponibles para ciertos acontecimientos en su vida, tales como matrimonio, parto y la pérdida de cobertura del seguro médico de su empleo. Los subsidios gubernamentales están disponibles para aquellos que tienen ingresos entre el 100 y el 400 por ciento del nivel de pobreza.

NO SE QUEDE SIN EL PLAN DE SALUD QUE NECESITA.

PARA MAYOR INFORMACIÓN, VISITE www.nystateofhealth.ny.gov
O LLAME AL **1-855-355-5777**.

Tome el primer paso para su cobertura.
¡Se alegrará de haberlo hecho!



nysut
A Union of Professionals



Un Sindicato de Profesionales